

Министерство образования и науки РФ

ФГАОУ ВПО «Уральский федеральный университет  
имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»

УДК 81'371

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по науке

\_\_\_\_\_ Кружаев В.В.  
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2013

ОТЧЕТ

О НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЕ

В рамках выполнения п.2.1.2.1 Плана реализации мероприятий Программы развития  
УрФУ на 2013 год

ПО ТЕМЕ:

«Категориальный концепт “число” как формат знания (на материале  
русского и английского языков)»

(Заключительный)

Договор возмездного оказания услуг (выполнения работ, на создание произведения)  
№2.1.2.1/21

Зав.кафедрой

\_\_\_\_\_  
(подпись, дата)

Ж.А.Храмушина

Научный руководитель

\_\_\_\_\_  
(подпись, дата)

З.И. Комарова

Исполнитель

\_\_\_\_\_  
(подпись, дата)

Л.А. Запевалова

Екатеринбург 2013

# Реферат

1. ФИО автора (ов): Людмила Александровна Запевалова

Lyudmila Alexandrovna Zapevalova

2. Аннотация:

Научной проблемой работы является сопоставительное исследование содержания и принципов организации категориального концепта “число” как базового элемента концептосферы языков разного типа (в русском и английском языках). Примененный в исследовании комплексный подход, представляющий собой сочетание нескольких концепций (синтез функционально-коммуникативного и когнитивно-дискурсивного подходов к изучению языкового материала) и аспектов, в которых рассматривается предмет исследования (системно-категориальный и конкретно-смысловой) позволил осуществить всесторонний анализ изучаемого явления: выявить количественные смыслы концепта “число” на материале категории единичности, механизм взаимодействия разноуровневых средств манифестации этого базового концепта в каждом из исследуемых языков и построить модель категориально-семантического описания базового концепта с учетом понятийной структуры поля количества.

The research question of this scientific work is a contrastive research of the content and principles of organization of categorical concept “number” as an element of basic level in conceptual sphere of languages of different types (in Russian and English languages). The complex approach, applied in the research, which is a synthesis of several conceptions (functional-communicative and cognitive-discursive for language study) and aspects of research subject study (systematic-categorical and specific meanings), allowed to carry out comprehensive analysis of the phenomenon under study: to detect quantitative meanings of concept “number” on the example of the category of singularity, the mechanism of interaction of means of manifestation of this basic concept on different language levels in two languages, as well as to develop a model of categorical-semantic description of a basic concept taking into account the conceptual framework of quantity field in two languages

3. Ключевые слова:

Категориальный подход к языкам, категория количества, когнитивно-дискурсивного подход, прототипический уровень категоризации, национальная концептосфера.

Categorical approach to language study, category of quantity, cognitive-discursive study, prototypical level of categorization, national conceptual sphere.

4. Тема отчета: «Категориальный концепт “число” как формат знания (на материале русского и английского языков)»

«Categorical concept “number” as a format of knowledge (in Russian and English languages)»

## Содержание

<b>Обозначения и сокращения .....</b>	<b>4</b>
<b>Введение .....</b>	<b>5</b>
<b>Основная часть .....</b>	<b>6</b>
<b>Заключение .....</b>	<b>8</b>
<b>Список использованных источников .....</b>	<b>9</b>
<b>Приложение. ....</b>	<b>10</b>

## **Обозначения и сокращения**

**КК - категориальный концепт**

**ПК – понятийная категория**

**ФСК- функционально-семантическая категория**

**ФСП - функционально-семантическое поле**

**УК - уровень категоризации**

## Введение

Данная работа является продолжением и развитием разработки проблемы, которая исследовалась в диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук (2008г.), монографиях (2010 и 2012гг.) и ряда научных статей автора (2005-2013гг.).

Научной проблемой работы является сопоставительное исследование категориальных концептов в языках разного типа (русском и английском). Данный предмет исследования является чрезвычайно актуальным в рамках когнитивной лингвистики как развивающегося направления науки и решает вполне конкретные задачи, относящиеся к числу основных проблем данного направления.

Что люди знают о себе и о мире, откуда они знают то, что они знают, и как организовано это знание – вот центральные вопросы, которые ставит когнитивная лингвистика, и ответы на которые она ищет в анализе языковых фактов.

Изучение категориального (базового) концепта “число” как основы ментальной категории “количество” позволяет понять и сопоставить закономерности вычленения и структурирования информации о мире в русском и английском языках, что вносит вклад в разработку проблемы “Типы и виды знания” как основной проблемы когнитивной лингвистики. Так как данная проблема является междисциплинарной, полученные результаты могут иметь важное значение не только для лингвистики, но и для социологии, психологии, культурологии.

Исходя из понимания концепта как единицы коллективного знания/сознания, гипотезой исследования является модель концепта, представленная в виде уровней: общего для всех его языковых реализаций и уровня, отмеченного лингвокультурной спецификой, связанной с ментальностью носителей языка; при этом форма и принципы организации знания (форматы знания) отличаются в языках разного типа.

Под форматами знания, вслед за Н.Н. Болдыревым, мы понимаем определенные формы или способ представления знания на мыслительном и языковом уровнях.

## Основная часть

Категория количества, ее структура исследовалась и продолжает исследоваться с языковой точки зрения многими лингвистами (И.А.Бодуэн де Куртенэ, О.Х.Есперсен, А.А.Холодович, Т.П.Ломтев, В.В. Новицкая и др.).

Целью исследования является определение вербализации категории "число" в русском и английском языках и сопоставление систем репрезентации данного КК. В соответствии с этой целью были поставлены следующие задачи:

- определить место категории "число" в системном аспекте категории количества;
- выяснить, какова структура КК "число" (по мнению исследователей, занимающихся этим вопросом);
- составить подборку единиц, составляющих КК "число" в русском и английском языках;
- классифицируя найденные единицы, на их примере продемонстрировать структуры категории КК "число" в русском и английском языках;
- сделать выводы о структурах категории КК "число" в русском и английском языках.

Для анализа ФСК числа в русском и английском языках в системно-категориальном (языковом) аспекте использовались: словари и справочники, грамматики современного русского и английского языков. Для анализа ФСК числа в сопоставляемых языках в конкретно-смысловом (речевом, дискурсивном) аспекте были использованы: «Национальный корпус русского языка» [Электронный ресурс, режим доступа: [www. ruscorpora.ru](http://www.ruscorpora.ru)] и «Британский национальный корпус» [Электронный ресурс, режим доступа: [www. natcorp.ox.ac.uk](http://www.natcorp.ox.ac.uk)], которые позволяют наиболее полно представить

исследуемую категорию, так как насчитывают около 150 млн словоупотреблений.

КК "число" может выражаться на морфосемантическом, лексикосемантическом и лексикограмматическом уровнях [Запевалова 2008]. Данная категория относится к именным семантическим категориям; свое прототипическое выражение она получает в формах имени.

Функционально-семантическая категория представляет собой единство, имеющее семантическую природу; это комплексная категория, включающая некую совокупность содержательных значений, выражаемых элементами разных языковых уровней. ФСК образуется в результате языковой интерпретации ПК. Понятийный аспект семантики, принцип описания языков «от значений к средствам их выражения» рассматривается многими лингвистами как основа описания языков мира. Продуктивность концепции понятийных категорий подтверждается, в частности, тем фактом, что данное понятие обладает объяснительной силой по отношению к языковым явлениям.

Семантика категории числа в сопоставляемых языках дает основание выделить в структуре соответствующего ФСП иерархическую систему количественных смыслов. Количественные смыслы выделяются по семантической доминанте как семантические модификации категории числа. В конкретно-смысловом аспекте в русском и английском дискурсе выявлены четыре типа основных чистых количественных смыслов: количественный смысл нумеральности, количественный смысл выделенности, количественный смысл подчеркнутого количества и количественный смысл неопределенного количества. Изоморфизм количественных смыслов в сопоставляемых языках объясняется универсальным характером данной понятийной категории, имеющей онтологическую обусловленность.

## **Заключение**

Исследование категории числа показывает, что она представляет собой многоаспектную категорию, включающую в себя различные семантические модификации, которые, как правило, реализуются в дискурсе не изолированно, а в комплексе.

Результаты работы вносят вклад в изучение языковых процессов у носителей разных культур и позволяют сделать выводы относительно закономерностей использования определенных языковых средств, проявляющихся как на уровне семантики, так и на уровне грамматических категорий.

Результаты исследования имеют широкое практическое применение. В частности, они интересны для специалистов, занимающихся функциональной грамматикой и семасиологией. Ряд наблюдений может найти применение в курсах по теории и практике перевода.



## Список использованных источников

- 1) *Бабина Л.В., Бочкарева И.В.* Когнитивные основания производных слов, образованных от имен собственных // *Вопр. когнитивной лингвистики*. 2011. № 3. С. 56-64.
- 2) *Болдырев Н.Н.* Фреймовая семантика как метод когнитивного анализа языковых единиц // *Проблемы современной филологии: Межвуз. сб. науч. тр. Вып. 1.* Мичуринск: МГПИ, 2000. С. 36-45.
- 3) Б. Ю. Городецкий. К проблеме семантической типологии – Изд-во Московского ун-та, 1969.
- 4) С.А. Петровская. Принципы полевого подхода к категории модальности / Понятийные категории и их языковая реализация. Межвузовский сборник научных трудов. Л., 1989.
- 5) З.И. Комарова, Л.А. Запевалова. Лексемы “один/ one”: ограниченность и безграничность / *Вестник челябинского гос. ун-та. Серия “Филология. Искусствоведение”*. Вып. 17. № 22/2007.
- 6) Gibbs R.W. What’s cognitive about cognitive linguistics // E.H. Casad (ed.). *Cognitive linguistics in the redwoods: The expansion of a new paradigm in linguistics*. Berlin; New York, 1996. - P. 27-53.
- 7) Jackendoff R. *Foundations of Language: Brain, Meaning, Grammar, Evolution*. – Oxford: Oxford University Press, 2002.
- 8) *Language in Mind. Advances in the Study of Language and Thought*. Edited by Dedre Gentner and Susan Goldin-Meadow. A Bradford Book. The MIT Press, Cambridge, Massachusetts. London, English, 2003. – 527 с.
- 9) Баранов А.Н., Добровольский Д.О. Типология формальных операций при порождении актуального значения идиомы // *Linguistische Arbeitsberichte 75*. Leipzig: Institut für Linguistik der Universität Leipzig, 2000.
- 10) *Словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. А.П. Евгеньевой*. – М.: Русский язык, 1985. – Т.4. С-Я. – 796с.
- 11) *Словарь современного русского литературного языка: В 20 т.* – М.: Русский язык, 1991. – Т.17. Т. – 836с.;
- 12) *Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д. Ушакова*. – М.: Русские словари, 1994. – Т.4. С-Я. – 754с
- 13) *Morrill G. Grammar and logic // Theoria*. - Lund - Copenhagen, 1996. - Vol. 62, p. 3. - P. 260-293.
- 14) *Nida E.A. Morphology. The descriptive analysis of words // Second edition*.- Ann Arbor, 1963. – 380 p.
- 15) *Pelletier F.J. Context dependence and compositionality // Mind & lang.* - Oxford ; Malden (MA), 2003. - Vol. 18, N 2. - P. 148-161.
- 16) *Pietrovski P.M. Quantification and second-order monadicity // Philosophical perspectives*, 17. - Malden (MA); Oxford, 2003. - P. 259-298.
- 17) *Pulman S.G. Word meaning and belief*. – L., 1983, – 306p.
- 18) *Quine, W.V. The roots of reference*. – La Salle 1973. – 260 p.
- 19) *Quirk R., Greenbaum S., Leech G., Svartvik J. A Comprehensive Grammar of the English Language*. – London, 1985. – Longman. – 220 p.
- 20) *Rapport G.C. Numeral phrases in Russian : A minimalist approach // JSL : Journal of Slavic linguistics*. - Bloomington, 2002. - Vol. 10, N 1/2. - P.327-340. *Rayo A. Word and objects // Nous*. - Bloomington, 2002. - Vol. 36, N 3. - P. 436-464.
- 21) *Rosch E. et al. Basis Objects in Natural Categories*, in *Cognitive Psychology*, 1976, 8. – P. 382-436.
- 22) *Sinclair, J., Corpus, Collocation, Concordance*. – Oxford University Press, Oxford, 1991. – 213 p.

## **Приложение.**

### **Список публикаций по результатам научно-исследовательской работы**

#### ***Тезисы в сборнике международной конференции:***

1. Zapevalova L. A. Category of singularity as a format of knowledge. // Book of Abstracts of III International Conference on Meaning Construction, Meaning Interpretation: Applications and Implications / University of La Rioja, 2013: 190-192.

#### ***Статьи в печати в журналах ВАК:***

2. Запевалова Л.А. Категориально-семантическое моделирование как метод описания функционально-семантической категории // В мире научных открытий – 2013. – В печати. (Объем – 6 страниц).
3. Запевалова Л.А. Категория числа как понятийная категория // Вестник Башкирского университета – 2013. – В печати. (Объем – 8 страниц).
4. Запевалова Л.А. Концептуализация числа в языковой картине мира // Современные исследования социальных проблем – 2013. – В печати. (Объем – 6 страниц).

#### ***Статьи и материалы конференций в печати:***

5. Запевалова Л.А. Моделирование категории единичности в русском языке // Сборник материалов международного конгресса по когнитивной лингвистике (Челябинск, 22-24 мая 2014 года). – 2013. – В печати. (Объем – 2 страницы).
6. Zapevalova L. A. Category of Singularity: detecting family of constructions by categorical-semantic meanings // "Constructing Families of Constructions" (Vol.2) – John Benjamins Publishing House – 2013. – В печати. (Объем – 8 страниц).